

INHALT

INHALT + IMPRESSUM	2
50 JAHRE NIPPON-YA	3
HIROSHIMA - OTTAKRING	4
INTERVIEW MIT PROF. HARALD KRUMPÖCK	6
JUGENDAUSTAUSCHPROGRAMM	8
JAPAN-BALL VIENNA	10
JAPANNUAL 2024	12
CHIHARU SHIOTA - WO SIND WIR JETZT?	14
MOTOI YAMAMOTO IN BAD ISCHL	18
OFUKURO NO AJI TEIL 9	20
OCHAKAI DES SEISHINKAN DŌJŌ	22
VEREINE ALS MITGLIEDER	23
BEITRITTSERKLÄRUNG	24

IMPRESSUM

**Eigentümer, Herausgeber
und für den Inhalt verantwortlich:**
Österreichisch-Japanische Gesellschaft

Graphik und Layout:
Georg Schneider, ÖJG

Druck:
online Druck GmbH
Brown-Boveri-Str. 8, 2351 Wr. Neudorf

Redaktion dieser Ausgabe:
Dr. Elisabeth Noisser

Beiträge von:
Georg Illichmann, Ayumi Kondo,
Dr. Evelyn Miksch, Dr. Elisabeth Noisser,
Sho, Brigitte Zöchlinger

Büro der ÖJG
A-1040 Wien, Floragasse 7
Tel. + Fax: +43-1-504 05 45
E-mail: office@oejg.org
Web: www.oejg.org
Sekretariatszeiten: Mo. und Mi. 14-17 Uhr

Coverfoto: Setagaya Park Wien im Frühherbst
© Peter Varga



PaN

Partner aller Nationen

Neuer Präsident

 **奥地利協会** 
ÖSTERREICHISCH-JAPANISCHE
GESELLSCHAFT



Der Wiener Dr. Alexander T. Scheuwimmer, Anwalt bei TAIYO Legal, wurde am 12.06.2024 von der Generalversammlung zum Präsidenten der Österreichisch-Japanischen Gesellschaft (ÖJG) gewählt.

Die ÖJG fördert seit mehr als 30 Jahren die Beziehungen zwischen Österreich und Japan in den Bereichen Kultur, Wissenschaft, Gesellschaft, Wirtschaft und Sport. Die ÖJG versteht sich als Plattform für Japaner:innen in Österreich und an Japan interessierten Öster-

reicher:innen. Sie pflegt traditionell sehr gute Beziehungen einerseits zu anderen bilateralen Organisationen sowie andererseits zu den zwei japanischen Botschaften und der japanischen Außenhandelsstelle in Österreich.

Dr. Scheuwimmer übernimmt die Leitung des Vorstandes von Dr. Noriko Brandl. Der Schwerpunkt seiner Präsidentschaft soll insbesondere in der Vertiefung der wirtschaftlichen Beziehungen liegen.

Redaktionelles:

Liebe Leser, wir freuen uns über Ihre Beiträge für die Zeitschrift, bitten Sie aber den jeweiligen Redaktionsschluss der drei Ausgaben im Jahr einzuhalten!

Ausgabe 1-2025 (Februar 2025), Redaktionsschluss: 15.1.2025

Ausgabe 2-2025 (Juni 2025), Redaktionsschluss: 31.5.2025

Ausgabe 3-2025 (November 2025), Redaktionsschluss: 27.10.2025